

ノロイにオモイを捧げるの

...I WENT TO CHISAKI FOR HELP.



BUT I DON'T HAVE THE COURAGE TO TELL HIM HOW I FEEL, SO...

THERE'S SOMEONE I LIKE.



CHISAKI IS GOOD WITH CHARMS.

AND ACTUALLY ...

ESPECIALLY LOVE SPELLS.

HIS NAME IS HASEGAWA, HE'S IN CLASS E.



EVEN NOW WE'RE REALLY GOOD FRIENDS.

WE BROKE UP OVER A DISAGREEMENT, BUT,

...WE USED TO DATE, A LONG TIME AGO.

恋まじない LOVE SPELL

道 DOWMAN SAYMAN

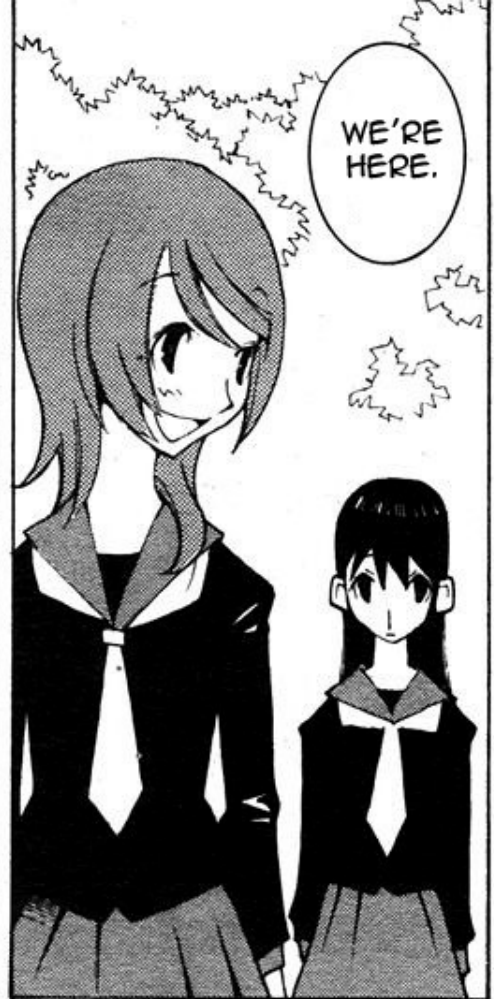
english translation by: thetsuuyaku.blogspot.com





WE CAME
HERE ON
A LOT
OF DATES,
DIDN'T
WE?

THIS
SHRINE
BRINGS
BACK
MEMORIES,
DOESN'T
IT?



WE'RE
HERE.

NOW
THERE'S
HASEGAWA.

AND
CHISAKI
IS DATING
KAORI.

YEAH,
WE
DID.

BUT
THAT'S
IN THE
PAST
NOW.



TAKE THE
ERASER
WITH THE
NAME OF
THE ONE
YOU LIKE
WRITTEN
ON IT,

AND
OFFER IT
TO THE
SHRINE.



SHE
MUST
BE HAPPY
THESE
DAYS.

SHE HAD
FEELINGS
FOR CHISAKI
FOR A
LONG
TIME.

KAORI
IS IN THE
ASTRONOMY
CLUB WITH
CHISAKI.



MEGUMI,

BECAUSE
THAT'S
WHAT WE
DID, TOO.

I DON'T
SEE
THEM,
BUT I
KNOW.

THEY DO
IT IN THEIR
CLUB ROOM
EVERYDAY.

PERHAPS SHE'S TRYING TO PUT A CURSE ON HASEGAWA THAT WILL KILL HIM.

ALL THE SUDDEN, I FEEL SCARED.

CHISAKI IS SKILLED IN BOTH SPELLS AND CURSES.

I DID IT FOR YOU.

UNTIL EACH ONE OF THEM DISAPPEARED BECAUSE OF CHISAKI'S CURSES.

YAGUCHI, IHARA, AND TAKEGAMI,

THEY USED TO BULLY ME.

ANYTHING.

AS LONG AS IT'S FOR YOU, I'D DO ANYTHING.

...BRING THE PERSON YOU LIKE HERE,

AND THEN SHOW THEM THE ERASER.

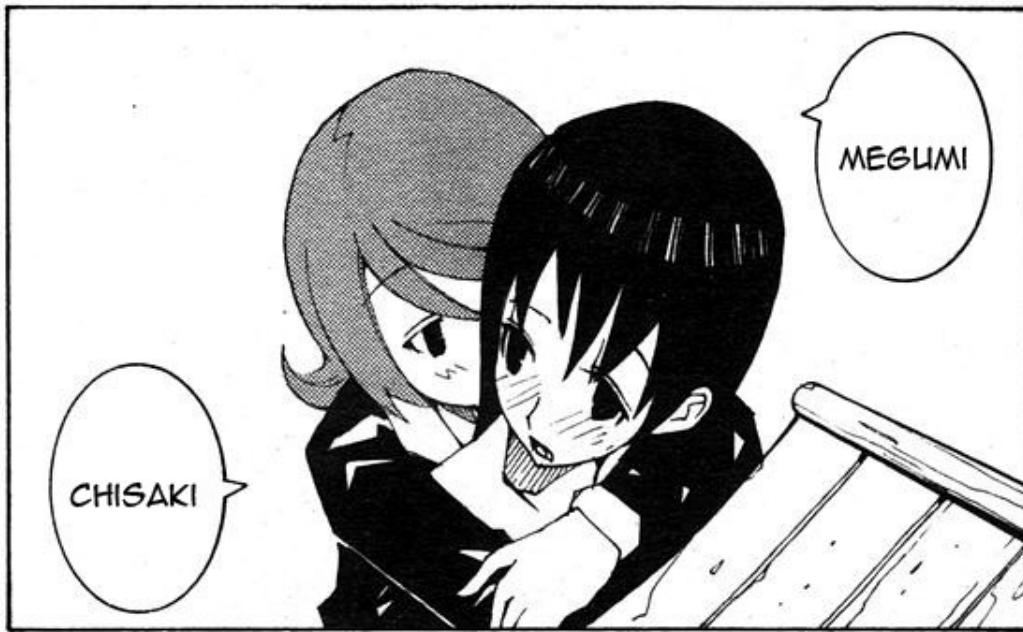
THIS IS THE HARD PART, BUT,

LASTLY, YOU NEED TO...

THERE'S ONE LAST STEP TO THE SPELL.

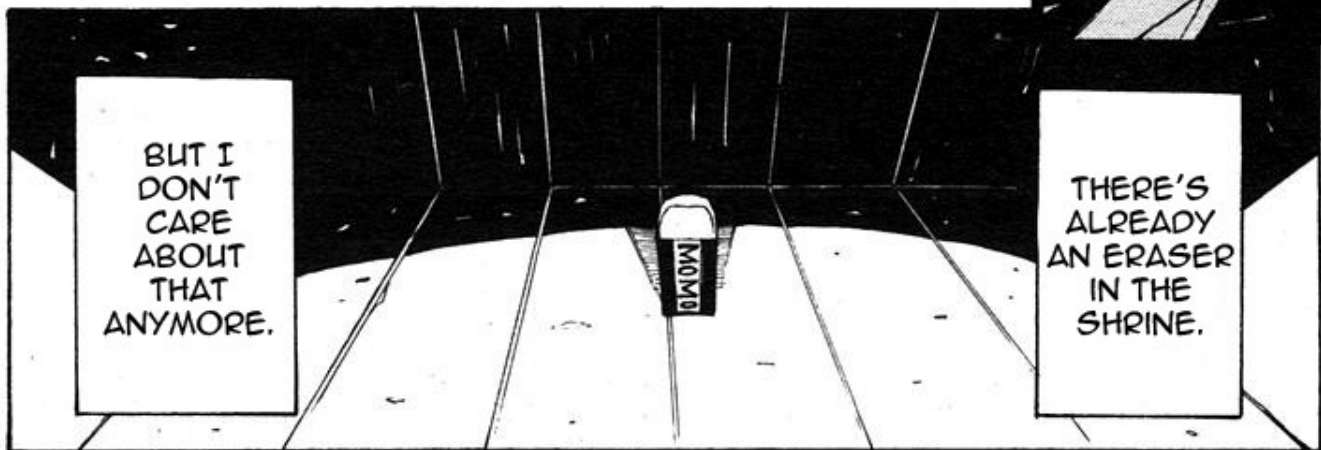
I WAS HAPPY, BUT ALSO SCARED.

AND THAT'S WHEN THE RIFT BETWEEN US BEGAN.



CHISAKI

MEGUMI



BUT I DON'T CARE ABOUT THAT ANYMORE.

THERE'S ALREADY AN ERASER IN THE SHRINE.



AHH, BUT THERE'S STILL THINGS THAT NEED TO BE TAKEN CARE OF.

HASEGAWA AND KAORI.

I'LL HAVE TO ASK CHISAKI TO TEACH ME HER CURSES.



WELCOME BACK, MEGUMI.

LOVE SPELL ● END